

Porównanie tłumaczeń I Machabejska 4:27

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Gdy to usłyszał, zmieszał się i zatrwożył, ponieważ z Izraelem stało się inaczej, niż chciał, i nie wypełnił tego, co mu nakazał król.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Gdy to usłyszał, zasmucił się i zatrwożył, ponieważ wyprawa przeciwko Izraelowi nie przebiegła po jego myśli i nie wypełnił rozkazu króla.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Він же, почувши, замішався і підупав бо з Ізраїлем сталося не те, що він бажав, і вийшло не те, що йому заповів цар.